"Итак, мистер Мердок, вы не против, если я буду называть вас Мэтью?"

Я закрыла за Мэттом дверь, как только он оказался в моем кабинете, а затем выдвинула один из двух стульев перед моим столом, чтобы он сел.

Не стала пытаться подвести его к креслу: мало того, что было бы слишком патерналистским намеренно вести слепого человека к месту, но у меня возникло ощущение, что ему вообще не нужна моя помощь, чтобы передвигаться.

"Если вы настаиваете, мэм", - ответил он, сел на место и прислонил свою трость к краю моего стола, хотя держал ее так, что если она упадет, то снова окажется в его руке.

Я обошла стол и подошла к своему креслу и, зная, что этого будет недостаточно, чтобы разрушить гламур, подтолкнула трость Мэтта своим все еще невидимым хвостом.

По крайней мере, я попыталась это сделать. За мгновение до того, как кончик моего хвоста коснулся бы трости, Мэтт притянул ее к себе на пару дюймов, а быстрый взгляд на его лицо показал, что он растерянно нахмурил брови и слегка нахмурился.

"Как я уже говорила вам в кабинете моего босса", - сказала я, усаживаясь в кресло за своим столом. "Когда нет клиентов, Ноа. Если есть клиенты, обращайтесь по умолчанию "мэм" или "мисс Шефер"", - Мэтт кивнул на это, но никак не отреагировал. "Итак, хотя я знаю, что вас вместе с другими летними сотрудниками проинструктировали во время вводного инструктажа, я хотела бы потратить несколько минут, чтобы узнать, есть ли у вас вопросы".

"У меня есть пара", - сказал Мэтт, и по тому, как слегка покачивалось его тело, я поняла, что он постукивает ногой. "Это касается получения материалов, напечатанных шрифтом Брайля или рельефными буквами, как мне это сделать?"

"Вообще-то это часть моей работы", - сказала я ему, встала и обошла свой стол, чтобы подойти к картотеке, стоящей позади Мэтью. "В прошлом у фирмы было несколько клиентов, которые могли видеть только движение рук или включенный свет, но при этом хотели читать документы, а не зачитывать их вслух. Иногда мы заключаем договор с типографией, которая печатает документы шрифтом Брайля, и, хотя за это взимается символическая плата, я буду ее покрывать".

Дай-ка подумать, где это...

Я открыла нижний ящик картотеки и наклонилась, чтобы поискать информацию, которую дала нам фирма, и одновременно попыталась дотянуться хвостом до ноги Мэтта.

И снова, за мгновение до того, как мне удалось установить контакт, он отодвинулся от моего хвоста.

"Ладно, вот оно".

Взяв в руки бумаги, я встала и ногой подтолкнула шкаф с документами, затем встала у стола и просмотрела материалы, внутренне поморщившись, когда прочитала цены.

Теперь, когда у меня была информация, мне показалось, что стоимость была одной из причин,

по которой другие сотрудники фирмы отказались взять Мэтта к себе.

Распечатки со шрифтом Брайля стоили доллар за страницу на обычной бумаге, но бумага другого формата и форматирование поднимали цену почти до двух долларов за страницу. В сочетании с необходимостью ходить за восемь кварталов, чтобы все распечатать, это заставило меня задуматься о том, насколько дорогим будет печать Брайля.

И это при условии, что документы были на дискете; если у меня была только печатная копия, минимальная цена составляла пятьдесят долларов, независимо от объема.

"Добираться до этого принтера довольно хлопотно, но вполне возможно", - сказала я ему. "Все документы, которые мы получим, я постараюсь сделать так, чтобы к следующему рабочему дню у вас была версия со шрифтом Брайля", - я не стала скрывать эту информацию; она пригодится позже.

Тем не менее пришло время подтвердить или опровергнуть мои подозрения.

"Что-нибудь еще?"

Развернувшись, чтобы сесть обратно в свое кресло, я позволила себе сбить со стола пресс-папье в виде статуи Свободы.

Я потянулась, чтобы поймать его, пока оно не упало, но промахнулась, оставив только одного человека, способного сделать это.

Дело было не в том, что Мэтт Мердок поймал вещь; мои подозрения подтвердились благодаря его бесконечно малому взмаху вперед, а затем сдержанности.

Раздраженное, презрительное выражение исказилось на его лице, когда я ухмыльнулась, но затем сменилось почти безмятежным спокойствием.

Потянувшись вниз, он поднял пресс-папье и поставил его точно на то место, где оно лежало на моем столе.

Он ничего не сказал, просто держался как можно спокойнее.

"В этот момент я задам вопрос еще раз", - я откинулась в кресле, стараясь, чтобы мой тон голоса звучал скорее забавно, чем обвинительно. "Вы хотели спросить что-то еще? Не обязательно связанное с работой?", - уточнила я в конце.

Мэтт некоторое время сидел молча. Я поборола желание залезть в ящик стола и достать пилку для ногтей, чтобы было чем занять руки, и позволила ему поработать над своими мыслями.

"Ваш босс... кажется, особенно хорошо относится к мутантам? Мэм?", - предположил Мэтт, явно пытаясь обвести вопрос вокруг пальца, а не сказать прямо.

"Он не знает, что я мутант", - сказала я Мэтту, внимательно наблюдая за его выражением лица.

Конечно, ожидаемое замешательство было налицо, и я увидела, как он пробормотал несколько слов про себя, явно пытаясь сформулировать вопрос.

"Мои способности позволяют мне скрывать от глаз людей то, как я выгляжу на самом деле. Я не могу сделать ничего, чтобы помешать коллеге-эхолокатору узнать, как я выгляжу на самом деле", - наступило молчание.

И тут он снова, казалось, уловил смысл моих слов.

"Другой эхолокатор?" - спросил он, на что я улыбнулась.

"Возможно, я не на вашем уровне, но, если бы вы поместили меня в комнату с завязанными глазами, я бы смогла найти выход, ничего не сбив и не наткнувшись на стены", - сказала я ему. "С учетом сказанного это может оказаться весьма полезным. Скажите, насколько хорош ваш слух? Вообще-то нет, подождите", - я подняла руку, чтобы остановить его от ответа. "Сначала другой вопрос: что ты хочешь на обед?"

"Гм?" - красноречиво ответил Мэтт.

"Питание в рабочее время оплачивается фирмой", - сказала я ему. "И мы обычно питаемся довольно хорошо. Поскольку это твой первый день, как насчет того, чтобы пойти пообедать в The Palm и продолжить разговор там?"

Долго уговаривать его не пришлось. И обеденный перерыв стал долгожданной передышкой, прежде чем я узнала, в какую дыру собирается засунуть меня мой босс.

Я уже говорила, что ненавижу, когда на меня вот так сваливают безвозмездную работу?

http://tl.rulate.ru/book/105574/3917081